



Obamacare llega a las ESCUELAS

Nueva campaña educa alumnos y familias sobre los registros de salud

PATRICIA A. GONZÁLEZ-PORTILLO
patricia.portillo@laopinion.com

Juzely Durán no recuerda un momento más estresante que el día que le dio faringitis estreptocócica.

“Fue una carga para mi mamá porque no tengo seguro”, contó la joven de 17 años que vive cerca de Sacramento.

“No teníamos dinero para pagar la visita al médico, y tuvimos que pagar 160 dólares de nuestro bolsillo. Me sentía culpable por haberme enfermado”.

Durán está utilizando su experiencia de “miedo” para asegurarse que otras familias sin seguro médico no pasen por lo mismo.

Como parte de su proyecto de la preparatoria, Durán se unió a ALL IN, una campaña estatal que se lanzó este mes para educar a millones de estudiantes y sus familias sin seguro sobre las nuevas opciones de seguro médico disponibles a través de Covered California, el mercado digital, y la expansión de Medi-Cal, ambos beneficios de la Ley del Cuidado de Salud.

“Una pequeña gripa puede convertirse en algo más delicado si no recibes tratamiento”, alertó Durán.

LA CAMPAÑA

El objetivo de la campaña ALL IN es llegar a las 10 mil escuelas de California, a los 4,500 programas después de la escuela, y a más de 11 mil guarderías con licencia, con la infor-



La meta de la campaña es educar a millones de estudiantes y sus familias sobre el proceso de inscripción. (Foto: Archivo)

“El éxito de la Ley del Cuidado de Salud será realmente algo que correrá por fuentes de confianza, como las escuelas, las guarderías y los proveedores después de la escuela. El papá correrá la voz con el resto de la familia y los vecinos cuando se entere del cuidado médico disponible, y cuando pase por el proceso de inscripción. Poco después, el primo o el tío también se inscribirán.”

MELISSA VARGAS / CHILDREN'S PARTNERSHIP

mación para los líderes de educación en todo el estado sobre las opciones del cuidado de salud existentes.

También se proveerá a las escuelas y a los educadores de la asistencia necesaria para conectar a las familias con la cobertura de salud.

PROCESO MÁS FÁCIL

“Queremos hacer que el proceso de inscripción sea menos intimidante al brindarle a las

familias material que es fácil de leer y de entender”, dijo Melissa Vargas, del Children's Partnership, una organización nacional que aboga por los niños y quien encabeza el proyecto. “También asistimos a las escuelas para que puedan ayudar a las familias a inscribirse”.

La campaña está encabezada por líderes de la salud y de la educación de niños, como el superintendente estatal Tom

Torlakson, quien recientemente envió una carta a miles de educadores en todo el estado para animarlos a participar en la campaña de difusión.

“La salud es clave para que los estudiantes tengan éxito”, dijo Torlakson. “Alumnos con éxito académico pueden crear una California más fuerte. Los estudiantes sin atención médica faltan más y tienen índices más altos de abandono de la escuela antes de graduarse”.

NIÑOS SIN SEGURO

Comparada con la mayoría de otros estados, California tuvo un porcentaje más alto de niños que carecían de seguro médico en el 2011.

En el 2010, más de tres cuartas partes de los niños sin seguro médico en el estado californiano para los programas de Healthy Families y Medi-Cal, pero no se inscribieron.

Ahora, 2.4 millones de adultos de bajos recursos califican

California tuvo un porcentaje más alto de niños sin seguro médico en el 2011

para un seguro médico gracias a la reciente expansión de Medi-Cal. La campaña ALL IN ayudará a conectar a los niños y adultos —muchos de ellos son padres o trabajadores en el cuidado de niños y los programas después de escuela— a los programas para los que califican.

Y eso es exactamente lo que quiere hacer Durán a través de su proyecto en la preparatoria Rio Americano, en Sacramento.

“Cuando uno viene de una familia de bajos ingresos y no tiene seguro, uno no puede conseguir fácilmente los pagos para un hospital,” agregó Durán.

“Mi casa es el techo que mi madre provee para mí. Uno puede perder todo si no está asegurado”, comentó Durán. Espero que toda la gente aproveche esta gran oportunidad y que pueda inscribirse”.

Para una versión más amplia: www.laopinion.com/lasaludempiezaaqui

Para más detalles: www.asegurate.com



» La Salud Empieza Aquí es una campaña de The California Endowment que nos reta a pensar en donde ocurre la salud: La salud empieza con la prevención, en las escuelas y en nuestras comunidades.

Los Angeles Department of Water & Power

¡AHORRE DINERO, AHORRE ENERGÍA!

Ahorrar energía significa ahorrar dinero, especialmente durante los meses de verano cuando la demanda es más alta y la energía cuesta más. Por eso le brindamos unos simples y efectivos consejos para ayudarle a ahorrar energía, reducir costos, y tomar control sobre su consumo.

- Reemplace bombillas incandescentes por bombillas fluorescentes compactas (CFLs)
- Programe su termostato de aire acondicionado a 78 grados o más en el verano.

- Limite el uso de electrodomésticos durante horas pico. Use las lavadoras de ropa, de platos, aspiradoras y otros aparatos de alto consumo durante la noche.
- Apague luces y equipo eléctrico cuando no estén siendo usados.
- Cuidado con los “vampiros de energía”, aquellos aparatos que utilizan energía cuando usted piensa que están apagados. Ejemplos incluyen cargadores de celular, cargadores de cepillo de dientes eléctrico, monitores de computadora, impresoras, maquinas de fax.

Reembolsos en Efectivo

Usted también puede recibir descuentos en efectivo, mientras ahorrando dinero en su factura eléctrica, cuando usted compra de clasificación productos energéticamente eficientes. Estos incluyen refrigeradores, aparatos de aire acondicionado, bombas de piscina, ventanas y mucho más. Para una información de aplicaciones y más, por favor visite www.ladwp.com/crp o llame al 1-800-DIAL-DWP.

1-800-DIAL DWP • www.ladwp.com
Síguenos en [twitter@ladwp.com](https://twitter.com/ladwp.com)

